華語文教師座談 分享 AP 考試竅門 記者孫影真新澤西州報導

October 27, 2012 次 | 0 📮 | 8 🎍 | 🖂 | 🖶



新州中校協會「華語文教師經驗分享座談會」,全體教師合影。前坐者左四起:林高名、黃清郁、林潔輝、吳融容、歐瑪麗、蘇斐璋。(圖:黃清郁提供)



北新中文學校前校長暨畢業班老師蘇斐璋主講「如何幫助學生準備 SAT 跟 AP 中文考試」,提供「蘇氏應考祕訣」與在座老師分享,內容生動風趣。(記者孫影真/攝影)



新州中校協會「華語文教師經驗分享座談會」,華強山地區高中中文老師歐瑪麗介紹富有創意的美國學生作品。(記者孫影真/攝影)

紐約台灣書院華語文推廣系列活動,上周六邀請新澤西州中文學校協會在蒙特維爾市(Montville)圖書館舉行「華語文教師經驗分享座談會」,紐約華僑文教服務中心副主任林高名專程出席,約30餘中文老師參加,互相討論教學心得,與AP中文考試閱卷經驗分享,與會老師紛紛表示收穫豐富,不虛此行。

座談會邀請三位經驗豐富的老師主講,分別是北新中文學校前校長、現任畢業班老師的蘇斐璋、華強山地區高中(Watchung Hills Regional High School)中文老師歐瑪麗及肯恩大學(Kean University)中文教授兼北新中校老師吳融容。

蘇斐璋以「如何幫助學生準備 SAT 跟 AP 中文考試」開講,分析兩種考試的異同,應準備的重點,介紹坊間可找到的各類參考書與內容整理,訓練學生適應考試題目形式;寫作部分,提供「連環圖寫故事」的應考祕訣與在座老師分享,比如多用人名、對話、連結句等;「電郵回信」部分,學生則需涵蓋所有問題,並多表達自己想法。

「對話」部分,聽一段話,然後利用 20 秒時間錄音回答,蘇斐璋表示,六道題目當中,如果學生一題沒有答好,往往會影響下一題的回答,由於評審老師有三位,每人只聽兩題,並不知道前幾題學生答題的情形,學生應該集中精神,繼續回答下一題,並要多練習聽幾位不同老師的口音。

「文化簡報」部分,學生有四分鐘可以準備回答的內容,然後以兩分鐘時間錄音 回答,蘇斐璋建議學生將要點簡記五至六點,說的時候,將要點匯集成兩句話。

蘇斐璋強調,訓練學生的時候,可讓學生下載大學理事會每年公布不同得分的學生參考解答,研究為什麼這樣回答得六分?那樣回答只得一分?差別在哪裡?並要學生練習時互相評分,並解釋為什麼這樣給分。

歐瑪麗擔任大學理事會(College Board) AP中文考試閱卷評分工作已數年,此次主講非華裔學生學中文與 CSL 教學、AP中文評分、與中文教師證照。

歐瑪麗說明擔任評分老師第一天上午是評分訓練,完全依照評分標準手冊,分數 高低與評分老師的嚴格與寬鬆,並無直接關係。

學生答題只要能涵蓋評分標準,基本文法架構完整,有連接詞,「連環圖寫故事」每一張圖都寫到,就能拿高分。

她說「對話」部分通常一題裡面還會有兩個小問題,學生應該注意回答所有問題,有中文說得很好的學生花了 15 秒回答第一個問題,卻忽略第二個問題沒有回答,實在很可惜。

吳融容以「從大學中文教育探討中文學校學習」為題,將中文學校與美國大學的 中文課從使用課本、上課時數、所付學費等方面比較,探討學生上課的動機與學 習效果,進行詳細分析與解說。

北新中文學校學務主任金邦義表示,將邀請蘇斐璋在北新另辦一場 AP 中文演講,與家長面對面討論,以嘉惠更多學子。有興趣者,可上該校網站 nnjcacs.org 查詢詳情。